

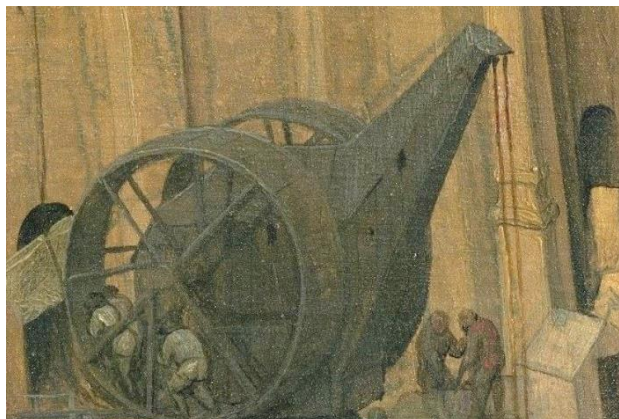
CHARPENTIER TIMMERMAN



CHARRETIER VOERMAN



GRUTIER KRAANMACHINIST



MAÇON METSELAAR



MÉTIER
BEROEP

MÉTIER
BEROEP

MÉTIER
BEROEP

MÉTIER
BEROEP

**MAÇON
METSELAAR**



**MORTELIER
MORTELMAKER**



**PORTEUR
DRAGER**



**TAILLEUR DE PIERRE
STEENHOUWER**



MÉTIER
BEROEP

MÉTIER
BEROEP

MÉTIER
BEROEP

MÉTIER
BEROEP

PORTER
DRAGEN

CHARGER
INLADEN

DÉCHARGER
AFLADEN

HISSER
HIJSEN

ACTION
ACTIE

ACTION
ACTIE

ACTION
ACTIE

ACTION
ACTIE

SOULEVER
OPTILLEN

ENDUIRE
BESTRIJKEN

MÉLANGER
MENGEN

TAILLER
BEELDHOUWEN

ACTION
ACTIE

ACTION
ACTIE

ACTION
ACTIE

ACTION
ACTIE

CONDUIRE
BESTUREN

SE REPOSER
RUSTEN

FAIRE DU FEU
VUUR MAKEN

FAIRE SÉCHER LE
LINGE
DE WAS OPHANGEN

ACTION
ACTIE

ACTION
ACTIE

ACTION
ACTIE

ACTION
ACTIE

AUGE – MENGKUIP



BRANCARD - BRANCARD



CHARRETTE A BRAS - STOOTKAR



ÉCHELLE - LADDER



OUTIL-ENGINE
WERKTUIG -TOESTEL

OUTIL-ENGINE
WERKTUIG -TOESTEL

OUTIL-ENGINE
WERKTUIG -TOESTEL

OUTIL-ENGINE
WERKTUIG -TOESTEL

CHARRETTE-KAR



CINTRE – STEUNBOOG



ÉCHAFAUDAGES-STEIGERS



FAUCON - KRAAN



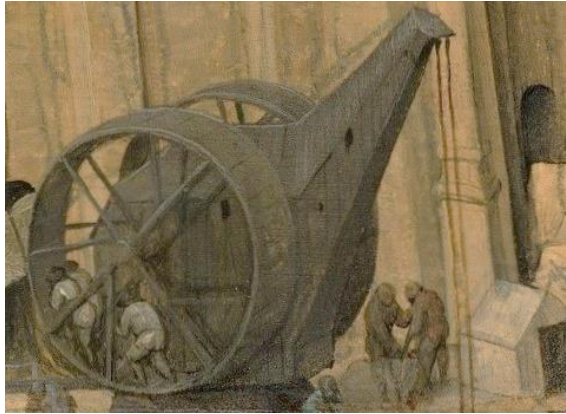
OUTIL-ENGINE
WERKTUIG-TOESTEL

OUTIL-ENGINE
WERKTUIG-TOESTEL

OUTIL-ENGINE
WERKTUIG-TOESTEL

OUTIL-ENGINE
WERKTUIG-TOESTEL

GRUE À CAGE À ECUREUIL RADKRAAN



LEVIER-HEFBOOM



MASSE ET CISEAU MALET EN BEITEL



(SAC ?) À DOS- RUGDRAGER



OUTIL-ENGIN
WERKTUIG-TOESTEL

OUTIL-ENGIN
WERKTUIG-TOESTEL

OUTIL-ENGIN
WERKTUIG-TOESTEL

OUTIL-ENGIN
WERKTUIG -TOESTEL

**Votre majesté, voyez comment
ces tailleurs de pierre sont à
genoux devant vous !**

**Majesteit, kijk hoe deze
steenhouwers voor u knielen!**

**Tu n'as pas mal au dos, plié
comme ça toute la journée ?**

**Heb je geen rugpijn, zo
geplooid de hele dag lang?**

Pffff ! C'est lourd !

Pfff! Wat is dat zwaar!

**Plus haut ! Allez ! Plus
haut !**

Hoger! Allez! Nog hoger!

**QUI DIT QUOI ?
WIE ZEGT WAT?**

**QUI DIT QUOI ?
WIE ZEGT WAT?**

**QUI DIT QUOI ?
WIE ZEGT WAT?**

**QUI DIT QUOI ?
WIE ZEGT WAT?**

**Allez, on y va !
Et une ! Et deux ! Et trois !**

**Hop, we doen het!
En één! En twee! En drie!**

**Ouh là là !
J'ai le vertige moi !**

**Oei, oei, oei!
Ik heb hoogtevrees!**

**Voilà ! Cette fois-ci,
l'échafaudage va bien
tenir.**

**Zo! Deze keer zal de steiger
goed houden.**

**Plus que 3 briques et je
peux prendre ma pause !**

**Nog 3 bakstenen en ik mag
mijn pauze nemen!**

**QUI DIT QUOI ?
WIE ZEGT WAT?**

**QUI DIT QUOI ?
WIE ZEGT WAT?**

**QUI DIT QUOI ?
WIE ZEGT WAT?**

**QUI DIT QUOI ?
WIE ZEGT WAT?**

**Ouf !
Ça fait du bien !**

**Oef!
Dit doet deugd!**

**Voilà de beaux légumes
pour la soupe !**

**Hier mooie groenten voor
de soep!**

**Cette fois-ci, faut que je mélange
bien ! Sinon le mortier ne va pas
tenir et le maçon va me tirer les
oreilles.**

**Ditmaal, moet ik goed mengen!
Anders gaat de mortel niet goed
houden en de metselaar gaat aan
mijn oren trekken.**

**Voilà ma p'tite dame ! Un bon
feu pour de la bonne soupe !**

**Hier kleine dame! Een goed
vuurtje om lekkere soep te
maken!**

**QUI DIT QUOI ?
WIE ZEGT WAT?**

**QUI DIT QUOI ?
WIE ZEGT WAT?**

**QUI DIT QUOI ?
WIE ZEGT WAT?**

**QUI DIT QUOI ?
WIE ZEGT WAT?**